

# La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic

XOCOLATES  
TORRAS

SON ELS MILLORS

Y MES ACREDITATS



# Ja han arribat

les grans expedicions de mobles de jone, mimbre i médula que els nostres clients esperaven; els nostres grans magatzems «LES TRES PORTES» estan abarrotats de sillons, silleries, tauletes de centre, etc., etc.

¡No esperi un moment més per a venir a escollir alguns sillons per el seu jardí o la seva casa! Entre el variat assortit amb que disposem d'aquests còmodes mobles, hi trobarà els models que li agradaran, i en quant al preu encara li agradarà més, puix ja sap que venem molt limitat.

Per a partides d'importància, per a cafés, bars, fondes, etc., cotitzem preus especials i servim ràpidament. - Demanin preus i condicions abans de fer cap compra.

---

Sillons mimbre, a 8 pessetes.

---

MOBLES DE TOTES CLASSES  
«LES TRES PORTES»

Carrer del Hospici, 9=OLOT

La casa més important, la que ven més i més barato



Curación radical de las hiperclorhidrias gástricas (agrores), catarros del estómago, vías biliares y artrismo, con el uso de los

# Poli-Alcalinos «Comas»

Desaparición completa de las enfermedades de la piel, herpéticas, eczema, impétigos, especialmente erisipelas y quemaduras, con la aplicación de la

# Alba-Crema «Comas»

Muestras gratis solicitense a

Farmacia Laboratorio Condom, Rogent, 44, Barcelona

En venta: Farmacia E. Cardelús, Calle Ferrarons, 10, Olot

ALIMENTOS ESPECIALES

# Sarribas

VEGETARIANOS Y DE  
RÉGIMEN

PARA

## Diabéticos

DELICADOS DEL

ESTÓMAGO, VIENTRE,  
CONVALESCIENTES,  
DEBILITADOS, TUBER-  
CULOSOS, OBESOS, AL-  
BUMINÚRICOS, ARTRI-  
TICOS. (alimentos especiales para niños  
y personas ANGLANAS).

Se envían paquetes a provincias sin  
aumento de precio.

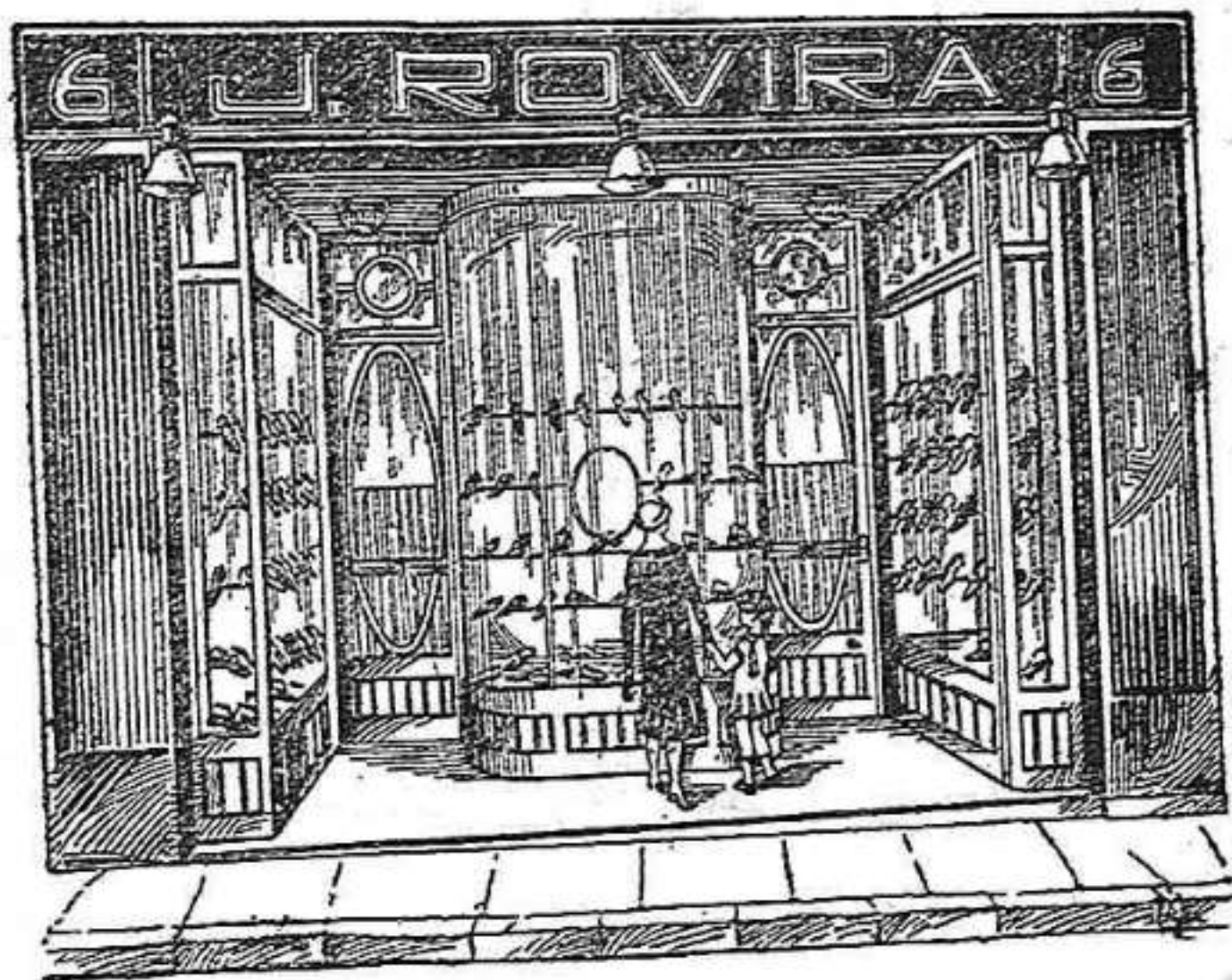
CATALOGO y FOLLETOS  
GRATIS

Dipòsit a Olot: Mateu Xaudiera

Sant Rafel, 2



# :: Palau del Calçat i de les Mitges ::



La més gran exposició en calçat, aixís com els models més distingits, sols la presenta aquesta Casa, ja que és la de les novetats i la que ven més barato

## ACONTRIBUIMENTS

- 5000 parells de sandalies cosides a ma, des de 2'50 ptes.
- 1000 parells de borceguins oscaría, cosits, per a home, del n.º 38 al 44, des de 10 ptes.
- 3000 parells mercedes oscaría, per a dona (n.º 34 al 40) des de 9 ptes.
- 4000 parells sabatones xarol, n.º 1 al 14, des de 2'35 ptes.
- 2000 parells borceguins vedell, n.º 27 al 33, a 5 ptes.

Imposible enumerar les moltes existències que tenim, vos preguem visiteu les nostres vitrines abans de fer les compres. ✿ Per a combatre la gran crisi actual hem determinat posar preus de verdadera ganga, a fi de que el públic pugui anar ben calçat amb pocs quartos. ✿ NOTI'S: Tots els calçats que ven aquesta Casa són de gran novetat y models nous d'aquest any.

### Secció de Mitgeria

Lo més nou, lo més selecte per al gust més exigent en mitgeria ho trobareu en aquesta Casa.

Tot comprador d'un calçat que vulgui adquirir unes mitges o mitjons se li farà un descompte d'un 10 al 15 per cent.

**OLOT**

■ Sant Esteve, 6  
■ Telèfon n.º 243

### Propaganda del Palau del Calçat

**CUPÓ N.º 6**

Retallant aquest Cupó val com efectiu en tota compra

pel **10 per 100** de l'import



**SERVEIS QUE PRESTA**

# «**Viajes Marsans**»

PER MEDIACIÓ DEL SEU AGENT-CORRESPONSAL EN AQUESTA CIUTAT

**En Joan Triadú Mitjà**

**Carrer Major, 10, entressol**

**Oficina d'informes i Estudi de viatges**, posada gratuïtament a disposició del públic per indicar-li les millors combinacions de bitllets, presuposts convenients, itineraris mes practics i horaris còmodos.

**Expendició ràpida de bitllets de ferro-carrils i passatges marítims** per a tots els punts del mon.

**Creuers per tots els mars.**

**Bitllets directes d'anada i tornada.** Individuals i colectius.

**Bitllets circulars internacionals** amb itinerari fixe a elecció del viatger.

**Bitllets de cotxes-llits** i cotxes-restaurant, reserva de departaments i de seients de luxe.

**Organització d'excursions i viatges a «fort-fait».** Totes les despeses compreses, ja sien viatges acompanyats o no i per una o varies persones, en grups íntims o colectius, o per Corporacions, Societats, etc.

**Servei de conducció** de les estacions a domicili i vice-versa.

**Organització material de viatges** de Congressistes d'investigacions científiques i Peregrinacions.

**Organització de trens especials i fletament de baixells.**

**Excursions marítimes i terrestres** amb yats i automòvils respectivament.

**Automòvils particulars.**

**Informes** sobre hotels, pensions, balnearis i sanatoris.

**Segurs sobre equipatges.**

**Guies de ferro-carrils.**



# URIAARTIL D. GRAU

EL MEJOR DISOLVENTE DEL ÁCIDO URICO

---

**Artritis**  **Reuma**  **Gota**

---

Combate los ataques de reuma, gota, los cólicos hepáticos y nefríticos, el mal de piedra, las arenillas, la ciática, cefaleas, neuralgias, albuminuria, diabetes, esclerosis y los trastornos del aparato gastro-intestinal de origen artrítico.

Recomiéndase su uso en los cambios de estación.



# LA TRADICIO

# CATALANA

SETMANARI CATÓLICH

## IMPOST NOCIU

Atents sempre al nostre consumadíssim olotinisme no podem passar per alt la profunda malevolença ab que ha esset rebut per tota l'opinió el nou tribut, anomenat únich, sobre'ls vehicles de tracció mecànica, creat ab les millors intencions per rescent disposició del Poder Públich.

L'excessiva quantia d'aquest nou impost, determinat per un exagerat cànon per cada caball de força, serà causa inevitable de que la tributació que per aquest concepte s'hagi de satisfer sigui de difícil quasi impossible soportar per tots aquells que no disfrutin d'una ferma posició econòmica. Fora d'aquestos, molts industrials que tenen cotxe com a complement indispensable de la seva industria; modestos mecànichs que a copi de sacrificis han adquirit algún auto per a efectuar serveys de lloguer, y molts propietaris que compten igualment ab un vehicle de naturalesa idèntica per a vigilar les seves hisendes, assegurant un major rendiment, es veuràn en la imperiosa precisió de retirar de la circulació els seus autos, davant d'un inconvenient de tanta trascendencia com el que suposa el quantiosíssim impost que'ns ocupa.

Y no sols aquets sufriràn les conseqüències fatalíssimes. Tallers de reparació, comersos de betzina y accessoris, representacions de cases constructores, fàbriques de gomes y tallers de neumàtics sentiràn la crisi que s'originarà per la disminució de cotxes, y'ls resultats els palparàn un sens nombre de



pobles que viuen del turisme y que a ell deuen la seva més principal floxensa.

Molts dels autos han dexat d'esser un article de luxe per a convertirse en un de primera necessitat. Dir lo contrari equival a desconexer en absolut el valor del temps y a ignorar la vida activíssima de la nostra època que té com a característica una rapidesa insòlita en tots els moments de l'activitat humana.

El nou impost no serà fructífer per al Tresor, puig que vindrà una reducció en quant al element contributiu, disminuintse forçosament a la vegada les indústries que floxen al marge del gran nombre de vehicles que circulen.

El nou impost es contrari als principis de l'economia per a restringir el consum, en aquesta època d'aguda crisi.

El nou impost es perjudicial per als interessos dels pobles, puig que gracies a la gran circulació es reparteix molt més la riquesa.

El nou impost no es esquitatiu ni congruent ab les restants disposicions fiscals, puig essent la unitat de tributació el cavall de força, tributaràn, més que per el luxe, els autos de més potencia, que solen esser els de menys cost. Y tinguis en compte que'n els Aranzels d'Aduanes els autos tributen per el pes y no per la potencia, considerantse acertadament el pes com a determinador del cost.

El nou impost no es just, puig molts dels vehicles de les grans ciutats surten favorecuts i en cambi els de les petites—ahont no hi ha ni trens, ni tranvies, ni autobusos, metropolitans... ni adequats telèfons—excessivament gravats, tot hi tinguent dels autos una necessitat molt major.

A Olot ens perjudica extremadament la disposició mentada. La nostra industria té com auxiliar poderós el vehicle mecànic; el nostre comerç el té, en part, com indispensable, y l'Olot, com estació d'istiu, té en l'auto el seu nudriment únich.

Y que fa l'Ajuntament? Res, almenys fins ara. En cambi es de lloar la noble actitud de la Federació Patronal i de la Lliga de Defensa Industrial que, tent honor a la seva historia de engendradores de totes les iniciatives, sabèm que han acordat dirigirse al Ministre d'Hisenda, abogant respectuosament per la reforma del impost nociu.



## Al marge de les "POESIES" de Jacinte Torres y Reyató (1)

Davant l'aplech de treballs poètics d'un mestre en Gay Saber, dels qui, com en Torres y Reyató, començaren a bastir el monument de la renaxensa literaria catalana des de la forja dels Jochs Florals, no cab per a nosaltres altra gest que descobrirnos reverentment y estimar les seves rimes, com la damisela acurada estima aquelles fulles de roses que han estat assecades entre'ls plechs del seu devocionari, als quals han dexat un exquisit perfum.

No percacèm, donchs, en aquest aplech de poesies, la major part premiades en certàmens y festes literaries, l'ufana vitalitat del pistil obert al bes de la rosada matinal d'un abril prometedor y ubèrrim, ni volguèm exprimer el such de la fruyta, per altre part, ben obiradora...

No sabria, però, estarme de contarvos una anècdota que s'ha desvetllat en la meva memoria en llegir el llibre del malaguanyat Torres y Reyató.

Era l'istiu del any 1916, en la seva torre de Calella de Palafrugell. Acabava d'estrenyer la mà del mestre en Gay Saber y després d'unes paraules d'un amich d'ell y meu, en Torres, qui havia descobert les meves aficions literaries, parlà de literatura. Hem feu avinent que havia escrit forsa y que en el seu arxíu literari no hi mancaven llorers estimables.

—Però l'obra dels vells ja no es estimada—em digué ab cert ayre de melancònica displicencia. Y hi afegí: Encara no fa gayre que un avantguardista tot just exit del ou em va insultar dientme que «no era capàs de fer un sonet»—.

Aquest «insult» havia revoltat les sanchs literaries del nostre poeta. Y al impuls d'aquest revoltament, nosaltres el varem trobar sacrificant el seu platxeriós sojorn estival a la dèria de desmentir el jovencell agosarat.

—Ara—ens va avinentar—n'estich escrivint una colecció de sonets.—

Dos anys més tart el nom d'en Torres y Reyató sonava en els Jochs Florals de Barcelona com autor de una colecció de sonets. Y en publicarse, ara'ls seus versos, una randa de sonets ha omplenat tota una secció del llibre....

(1) Barcelona-Impremta «La Renaixensa» 1926.—Pròlech del culte escriptor y distingit amich nostre N'Artur Masriera, Mestre en Gay Saber.



En les paraules del Mestre Torres em va semblar veurhi l'ànima ingenuament fogosa del poeta. Ara l'he tornada veure en els seus versos. La seva tònica es sempre la mateixa: En la seva poesia no sentirèu may vibrar els crits desesperats del geni èpich d'un Guimerà, per exemple; no per que'ls temes per el poeta preferits no ho comportin sinò per que la ingenuitat del autor marca en les seves estrofes el ritme d'una ànima d'infant que sent la pruija de fer un sonet per que li han dit «que no en sabia» y que fa versos per a esplayar la seva ànima y servir la seva Patria.

Per axò les composicions d'aquest llibre no sotraquegen l'ànima, ni en els temes més heròichs i èpichs; però tampoch li dexen cap mal regust.

Repetimho: Fulles seques que han dexat perfum en el llibre del Renaxement literari.

LECTOR

---

## EN UN ÀLBUM

(Del llibre «Poesies»)

*Al agafar la ploma per a escriure,  
m'acut al pensament:*

*—Si es que aquest full no em te de sobreviure,  
posarhi el nom serà donarlo al vent.*

*Mes, si per un atzar, el full se lliura  
de ser destruit ¿hon el durà la sort?*

*mon nom escrit en ell haurà de viure*

*quan ja a mon còs se l'hagi endut la Mort?*

*Si fos així, ma làpida mortuoria*

*serà lo que ara escrich en el papé,*

*que'l qui ho llegeixi resi a ma memòria*

*un Pare-nostre y ¡Deu li torni en bé!*

† JACINTO TORRES Y REYATÓ

(Mestre en Gay Saber.)



## ROSTOS AVALL

Editada per la Biblioteca «L'Escón» acaba de sortir a la llum una nova y bella obra dramàtica per al Teatre Catòlich, original del nostre car amich y col·laborador literari, el culte publicista y exemplar Pàrroco de La Pinya, Rev. D. Francesch Gay.

La ploma admirable del popular dramaturch ha escrit en «Rostos Avall», drama líric en tres actes, una brillantíssima pàgina plena d'interés y emoció que's desenrotlla al voltant de dos jove-nets, fill l'un de la miseria moral y l'altre de la desgracia, sota el mateix taulat d'una masia hospitalaria y cristiana, y ahont se con-gria el drama forjat en el cor malmés per una mala educació, y que arrastra al desvalgut ignoscent a encobrir l'acció mala, triom-fant al fi la bondat ingènua y angelical d'aquest que trasmuda y redimeix al company esgarriat.

El segon acte es un quadre viscut, plé de llum y de color, en el qual se pinta de ma mestre el tipu característich del pescador de les nostres platges, y en el que's destapa el vel del misteri que se resolt en el tercer acte, en un final de sentida y exemplar expiació cristiana.

Estém segurs que «Rostos Avall» serà una de les obres predilec-tes de totes les entitats catòliques de Catalunya, y que'ls aficionats del Teatre Catòlich la portaran a les taules repetides vegades, per l'èxit que espera a tan formosa com notable obra dramàtica y lite-raria.

Felicitém una vègada més al bon amich y company Mossén Gay.

M.



### LLETRES

## COPLES MARIANES

*per a cantar-les en les treballades.*

### A LA COBRANÇA

*Treballant guanyem la vida  
—pà amb suor del front pastat—  
puix nostra tasca es finida  
deu-nos el sou qu'hem guanyat.*



*El sou d'estimar Maria  
qu'es nostre constant anhel  
ja ens el cobrarem un dia  
dal del cel.*

### ORACIÓ DE LA NIT

*Nostre còs descans reclama;  
¡Deu ens dó una santa nit!*

*Qui Maria amb fervor ama  
la tindrà al capsal del llit*

*El dimoni prou espia  
pro ¡que faci! tant s'hi val!  
el qui està prop de Maria  
del infern no rep cap mal.*

*Si la mort allí venia,  
vostre mantell maternal  
d'ales subtils ens faria  
per volá al Goig eternal*

*(Seguirá)*

FRANCESC GAY, *Pyre.*

---

## EL PASTOR SALICI

*Salicio usaba tañer  
La Zampona todo el año  
(SAMANIEGO).*

*Salici tan dolçament  
Sonava el dolç fluviol,  
Que'l remat menjar no vol  
Tan sols per estarli atent;  
Esclafeu tal instrument,  
La musica al tal Salici;  
«Puig si causa perjudici  
En comptes d'utilitat,  
La millor habilitat  
En lloch de virtut es vici».*

JOAN CODINACH, C. M. F.



# NOTES INFORMATIVES

## RELIGIOSES

**Santoral.**—22, Diumenge. St. Emili, mr. y Sta. Rita de Càssia, vda. y mja.

23, Dilluns. St. Miquel, b.—*Lletanies menors.*—(I. B.)

24, Dimars. St. Vicents de Lerin, pvre.—*Lletanies menors.*—(I. B.)

25, Dimecres. St. Gregori VIII, p.—*Lletanies menors.*—(I. B.)

26, Dijous. ✠ L'ASCENSIÓ DEL SENYOR. Sts. Felip Neri, cfr. y fd. y Sta. Fina, vg.—(I. P. B.)

27, Divendres. Sts. Beda, *el Venerable*, cfr. y dr., y Juli, mr.

28, Dissabte. Sts. Fèlix, mr., Just, b. d'Urgell, y Agustí, b.

**Quaranta Hores.**—Continuen en la iglesia de la Divina Providencia, essent la exposició de S. D. M. de dos quarts de 5 a dos quarts de 9 el diumenge, y'ls demés dies de les 7 a dos quarts de 9.

Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspon al grup tercer.

**Explicació Catequística.**—Demà, en la iglesia Parroquial durant la missa de 12 y en la de Ntra. Sra. del Tura durant la de 11.

Dijous, a la Parroquial sempre durant la missa de 12, y en la de Ntra. Sra. del Carme durant la de dos quarts de 11.

**Mes de Maria.**—*Iglesia Parroquial.*—A les 7 del matí, durant la santa Missa, i a les 4 de la tarda els dies de festa, ab sermó.

*Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.*—A tres quarts de 8 del vespre. Els dies de festa hi haurà sermó.

*Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.*—A les 8 del matí. Els diumenges a les 9.

*Iglesia del Hospital.*—A un quart de 7 del matí.

*Iglesia del Carme.*—A dos quarts de 7 del matí.

*Iglesia dels PP. Caputxins.*—A dos quarts de 7 del matí y a les 7 del vespre.

*Iglesia dels PP. Escolapis.*—A les 8 del matí. Els dies de festa a dos quarts de 9.

*Iglesia del Immaculat Cor de Maria.*—A tres quarts de 7 del matí y a les 5 de la tarda. Els diumenges y dies festius, serà a les 7 del matí y a un quart de 8 del vespre.

*Iglesia de la Divina Providencia.*—A les 7 del matí.

**Iglesia Parroquial.**—Demà, a l'hora de l'ofici predicar l'homilia el Sr. Rector-Arxioprest, qui celebrarà la Santa Missa a les 8, ab explicació del Evangeli. A les 4 de la tarda, Rosari, Mes de Maria y Sermó. Acabada la funció tindrà lloch, a la Sala de la Sagristia, el sorteig entre totes les Instructores de la Catequística d'un passatge complert a Lourdes, regal del Sr. Pàrroco-Arxioprest.

Dilluns, a tres quarts de 9 del matí, sortirà la processó de *Lletanies menors*, dirigintse a la capella de Ntra. Sra. del Portal.

Dimars, a tres quarts de 9 del matí, sortirà la professó de *Lletanies menors*, dirigintse a la iglesia de Ntra. Sra. del Tura.

Dimecres, a dos quarts de 9 del matí, sortirà la professó de *Lletanies menors*, dirigintse a la capella de Sant Ferriol.



Dijous, de 12 a una, la Confraria de la Minerva celebrarà ofici conventual y Hora de *Nona* ab exposició de S. D. M.

**Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.**—Avuy, després del rosari, se cantarà la Salve a la nostra Patrona y deprés el Mes de Maria.

Demà, a tres quarts de 8 del vespre, Rosari, Mes de Maria, sermó y Goigs de Ntra. Senyora.

**Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.**—Demà, la Congregació de l'Immaculada y Sant Lluís Gonçaga, celebrarà missa de Congregació durant la qual se continuaran els Sis Diumenges de Sant Lluís, podentse guanyar Indulgencia Plenaria en cada un d'ells.

Dijous, a les 8 del matí, la C. de la I. y St. Ll. G. celebrarà missa de Congregació.

**Iglesia del Hospital.**—Demà, a dos quarts de 9, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni, rosari y plàtica.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Animes.

**Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.**—Avuy, a tres quarts de 8 del vespre, rosari y exercici *sabati*, ab assistencia de la V. O. T.

Demà, a les 8 del matí, missa de Comunió General ab plàtica per a la Cort Carmelitana. A tres quarts de 8 del vespre, funció mesal del Sant Escapulari.

Dijous, a les 11 del matí, missa ab exposició de S. D. M. ab meditació.

Dissabte, a les 8, missa de la Verge.

**Iglesia dels PP. Caputxins.**—Avuy, a les 8 del vespre, se cantarà la Salve y ls Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Dimars, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, funció de l'Arxiconfraria dels Dijous Eucarístichs.

**Iglesia dels PP. Escolapis.**—Avuy, a un quart de 5 de la tarda, lletanies y Salve solemne a la Verge. A les 10 de la nit, l'Associació de l'«Adoració Nocturna» celebrarà Vetlla ordinaria corresponent al present mes.

Demà, misses a les 6 y 7. A un quart de 9, rosari y missa de Comunió general ab cant.

Dilluns, comença el Triduu de preparació per a la Primera Comunió y Comunió Solemne dels nens del Colegi.

Dijous, diada de l'Ascensió, a les 8 del matí, Solemníssima funció, segons el ritu propi de l'Escola Pía, de la Primera Comunió y Comunió Solemne. Dirà l'ofici y farà la prèdica el Rev. D. Pere Masnou, Pàrroco-Arxioprest. A les 5 de la tarda, funció del Mes de Maig, seguida de la renovació de promeses del Sant Baptisme, ab sermó pel Pare Manuel Montaner, Sch. P.

**Iglesia del I. Cor de Maria.**—Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

**Iglesia de la Divina Providencia.**—Demà, a dos quarts de 10 del matí, missa dels Pobres de Sant Antoni, reparintse una almoyna del Pa dels Pobres. A la tarda, per rahò de les Quaranta Hores el Vía Crucis serà a les 3.

Dilluns, a dos quarts de 8, començarà la Novena de la Verge de la Divina Providencia ab missa, meditació y cant.



Dimars, a dos quarts de 8 se continuaran els Tretze Dimars a S. Antoni ab missa, meditació y cant pel chor Antonià. El mateix dimars, festa de la Sma. Verge de la Divina Providencia, a les 8 se farà la Novena. A dos quarts de 10 Solemne Ofici.

Dijous, la missa dels Pobres de Sant Antoni, des d'avuy serà a tres quarts de 9 del matí, repartintse una almoyna del Pa dels pobres. A les 12 se cantarà Nona ab Exposició de S. D. M.

**Parroquial (forana) de S. C. les Fonts.**—Demà, a dos quarts de 3 de la tarda, Rosari y exercici del Mes de Maria.

Dijous, a dos quarts de 3 de la tarda, Rosari y Conclusió del Mes de Maria.

**Capella de Ntra. Sra. del Portal.**—Demà, vigilia de la festa, iluminació.

Dilluns, festa de la Mare de Deu, misses des de dos quarts de 6 a les 12, cada mitja hora. A les 8 ofici y a tres quarts de 9 Lletanies. A dos quarts de 9 del vespre iluminació y rosari.

Dimars, misses des de les 6 a les 11 cada mitja hora. A dos quarts de 9 del vespre, rosari.

Dimecres, misses des dos quarts de 7 a dos quarts de 9.

**Capella de Sant Francesch del Montsacopa.**—Dilluns a les 6, 7, dos quarts de 8 y a les 8 del matí, se diràn misses, en les quals se donarà la Sagrada Comunió a les persones que ho sollicitin.

### LOCALS

#### ✻ **Sessió de la Comissió Municipal Permanent.**

—El passat dimecres, se celebrà sessió pública ordinaria de segona convocatoria baix la presidencia del Arcalde accidental, Sr. Mir y ab assistencia dels Vocals Srs. Bretcha, Buch y Gratacós, aprobantse l'acta anterior, llegida pel Secretari Sr. Daunis.

Abans d'entrar en l'ordre del dia l'Arcalde accidental Sr. Mir, donà compte a la Comissió Permanent que per iniciativa del Sr. Arcalde de Girona, se reuniren en la mentada ciutat els Arcaldes de les principals poblacions de la provincia, acordant celebrar un homenatge al Excm. Sr. Governador Civil D. Prudenci R. Chamorro per la seva encertada actuació en la matexa.

Enterada la Comissió Permanent acordà adherirse a l'esmentat homenatge y contribuir ab la quantitat de cent pessetes.

*Ordre del dia.*—Se llegí una Circular del Ilm. Sr. Bisbe de la Diòcesi, anunciant la canónica visita «ad Límina» a Sa Santetat el Papa y demanant un óbol per al Diner de Sant Pere, acordant concedir la quantitat de 100 ptes.

El dis- tingit **Metge** D. Eveli Barnadas ofereix als seus clients el seu nou domicili, Passeig de Gracia, 401, pral., Telèfon 4722, G.—  
Barcelona.—Consultes de 3 a 5 de la tarda.



# Una nueva organización

de trascendentales consecuencias para eclesiásticos, religiosos y católicos en general

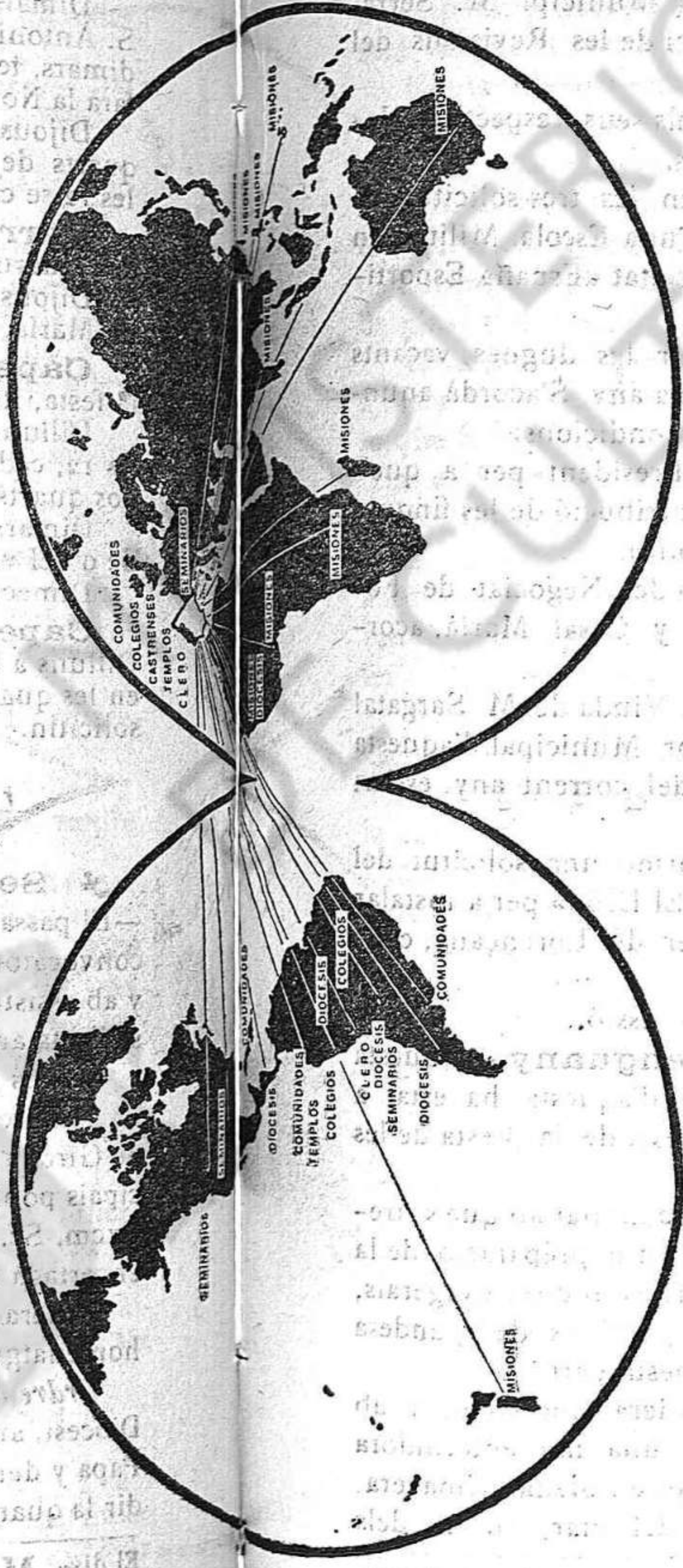
LA ANTIGUA

# CASA SUBIRANA

de Barcelona

La más universalmente conocida entidad de cuantas en España se han dedicado hasta ahora al libro ortodoxo

Aprovechando el mercado universal conquistado desde 1845, para la industria del país



Ha establecido la gran Empresa de suministro general a Templos, Clero, Comunidades Religiosas, Seminarios, Misiones y Escuelas Católicas

con la

**Emisión de 3.000,000 de pesetas**

Acciones preferentes al 7 % = Valor nominal 500 pesetas  
Amortizables al precio de 515 pesetas.

Garantía de crédito la ofrece la CASA SUBIRANA (por el ascendente nacional y extranjero de una vida espléndida de más de 80 años, y por el movimiento comercial exorbitante de un consumo de más de 400.000,000 de pesetas)

Suscripción en Olot: D. José M.<sup>a</sup> Torras, Mayor, 1, pral., y Banco Hispano Americano



S'acordà nomenar al Oficial Major d'aquest Municipi Sr. Serra, com a comissionat del Ajuntament per al judici de les Revisions del Reemplaç.

Foren aprovades les factures examinades pels seus respectius Negociats important la quantitat de 16.563'45 ptes.

Se llegí un informe del Negociat Central en les tres sollicituts de altres tantes societats, referent a la instal·lació d'una Escola Militar en aquesta ciutat, acordantse autorisar a la Societat «Espanya Esportiva» de Girona per reunir millors condicions.

Un altre del Negociat d'Hisenda per a cubrir les dugues vacants de matadors de porchs, durant sis mesos de cada any. S'acordà anunciarles per el ram de Guerra mitjansant certes condicions.

S'aprobà una proposició del Sr. Arcalde President per a que's solliciti l'exenció perpetua de pago de la contribució de les finques adquirides per l'Ajuntament ab destí a via pública.

Fou també aprobada una altre proposició del Negociat de Foment per a modificar el trassat dels carrers B. y Casal Marià, acordantse exposarho al públich.

Altre per a continuar l'adjudicació a la Sra. Viuda de M. Sargatal del pel dels porchs sacrificats en l'Escorxador Municipal d'aquesta ciutat, des de 1.<sup>er</sup> de janer fins a 31 d'agost del corrent any, essent aprobat.

Passà al Negociat de Foment per al seu informe una sollicitut del Sr. Botto en representació de la S. A. Marca «El León» per a instalar un aparell distribuïdor de gasolina en el carrer de Lorençana, cantonada ab la de Fontanella.

Y, sense altres assumptes a tractar s'axecà la sessió.

✱ **La Festa de les Espigues d'enguany.**—Aquesta setmana el President de l'Adoració Nocturna d'aquesta ha estat a Bagur, per a ultimar detalls referents al major èxit de la Festa de les Espigues.

En aquesta visita s'ha pogut fer càrrech de l'activitat ab que's treballa, fins en els detalls més insignificants, en la preparació de la Festa Eucarística, que, sense temor a equivocarnos ni esser exagerats, podèm assegurar serà una de les que més proporcions de grandesa y solemnitat hauràn assolit de molts anys a aquesta part.

Entre l'element del poble regna una verdadera expectació, y ab fruïció es esperada la data que'ls ha de mostrar una tan enternidora cerimonia, com ho serà la benedicció dels camps en plena primavera, acte que tindrà lloch davant de la immensitat del mar, en un dels

**El nou Notari** D. Ramón Gómez Zubiri, successor de D. Vicens Capdevila, ha obert el seu despatx en el Carrer del Roca, 9 y 10. 2.<sup>o</sup>, dreta (junt al Garage del Sr. Nogué).



més típics pujols de Bagur. La rebuda que's prepara als adoradors serà verament triomfal.

Un dels detalls que'ns complavèm en fer públich y que revela l'excelent organització que han sapigut imprimir els directors per tal de fer agradable l'estada a la simpàtica vila marinenca, es el nomenament de comissions de joves que's posaràn a disposició dels forasters per a acompanyar-los, ja per les incomparables platges—les millors de la nostra tan renomada Costa Brava—ja pels frondosos boscos de pins, que tan abunden per aquells bells indrets.

Com són molts els adoradors tant actius com honoraris que falten a inscriures—ab tot y esser ja en nombre ben considerable els inscrits lo que fa augurar una nodrida representació de la Secció Olotina—fem avinent que'l plaç d'inscripció definitivament ha de tancar-se el proper diumenge dia 29.

Els devots de la Eucaristía Santa que desitgin acompanyar als adoradors a cantar al Amor, Deu dels Amors, per aquelles terres empordaneses quals habitants són de caràcter tan obert com indiferents en religió, hi queden també convidats.

Admet les inscripcions D. Joan Serrat (a) Bet, botiga de robes del carrer de Sant Esteve. El preu del tikit, es de 20 pessetes.

✻ **Dels Telèfons, encara.**—Molt apesar de que molta de la gran premsa deü ocuparse dels toros, dels espectacles, moltes vegades impúdichs, y d'altres assumptes d'igual importancia, y que per tant no té temps ni espay per a parar la seva atenció ab les qüestions que directament afecten al progrés y a la prosperitat de les comarques foranes, sense les quals les grans ciutats no podrien subsistir, el nostre clam ha trobat ressó en molts periòdichs y setmanaris que s'han sumat a la nostra protesta.

Tením davant dels nostres ulls el contracte de cessió dels Telèfons y no hi ha dubte que al marge del mateix poderem acotar alguns comentaris. El monopoli dels Telèfons, tal com l'entenen els americans de la Companyia *Nacional*, per als pobles que conexèm ja aquest medi de comunicació, es quelcom que clama al cel y no hi ha dubte que a mesura que vagin revertint les línies veurèm el nostre clamor tan potent y sorollós que no dubtèm ni per un moment que per la seva magnitud arribarà a les oïdes del Poder Públich.

Concretant l'assumpte a Olot continua essent motiu de comentarri en tots els llochs de reunió, y presumím que el dia en que regixin les tarifes definitives, els comentaris seràn encara mes pujats de tó i de color. Y allavors, encara més que avuy, veurem a Olot «El

**¡Molt aviat Olga!** SENYORETA: per son propi interés gravi be aquest nom en sa memoria.



gran avance de la Telefonía Española» de que fan gala els periòdichs ilustrats, segurament a tant per línia y a tant per fotografia. Puig, a jutjar per les baxes, certament a Olot la telefonía avança cap al temps de l'irrupció dels barbres.

✿ Ahir sortiren cap a Banyoles, en nombre ben remarcable, els olotins, que junt ab els de Girona integren la Tanda d'Exercicis Esperituals que termenarà el dia de l'Ascensió del Senyor.

Ha esset de lamentar que molts dels nostres compatricis, per rahò d'haverse decidit massa tart, no hagin pogut ser inscrits en aquesta Tanda, que aprofitaren més amatents, des de un principi, els de la capital.

Fem vots per que al retornar amarats de la doctrina evangèlica siguin a tot hora, instruments dòcils de l'acció parroquial y social que's menester en els nostres temps, per a contrarrestar les modernes corrents de irreligió y indiferentisme.

✿ Diumenge passat, va tenir lloch a la Joventut Tradicionalista l'anunciada funció teatral «La ma de mico» y «La cua del diable», en aquesta última l'aficionat Sr. Sala feu una creació en el paper de Sr. Maties.

Demà a la tarda, en cas de pluja, se posarà en escena per segona vegada l'interessantíssim drama social de Mn. Antòn Figueras: «De cara a la mort».

✿ Dijous vinent, a les 5 de la tarda, se reunirà en un dels salons de «La Caritat» un bon nombre de devots que integren ja dos *Coros* per a la Visita Domiciliaria de la Mare de Deu de la «Medalla Milagrosa» que se inaugurarà dintre de poch en la nostra ciutat, la devoció de la qual han iniciat a casa nostra les exemplars y virtuoses Filles de la Caritat de Sant Vicens de Paul, que cuiden d'aquell benèfich establiment.

El Sr. Pàrroco-Arxioprest presidirà la reunió explicant l'origen y la capdal importancia de tan bella devoció coneguda arrèu del món y que tantes conversions alcança.

✿ El R. D. de 8 de janer y la R. O. de 24 de maig de 1926 obliguen a tots els agents, comissionistes y representants de comerç a colegiarse, avinentant que serà perseguida la clandestinitat.

Per a actuar d'acord ab lo disposat, el Colegi Oficial d'Agents Comercials de Girona ha establert en la nostra ciutat una Secció del mateix, nomenant Delegat del Colegi Oficial a D. Joan Triadú Mitjà. Tot aquell qui vulgui exercir legalment el càrrech deu matricularse y després colegiarse. Donarà tota mena de detalls a qui els desitgi l'esmentat senyor.



¿QUÉ SERÁ OLGA?.....



✿ Diumenge tingué lloch en la parroquial-forana de Sant Cristòfol les Fonts el tendre acte de fer la Comunió Solemne 22 noys y noyes previa una sentida plàtica del Pàrroco Rev. Dr. D. Antoni Doltra. La Capella Parroquial de Sant Esteve interpretà varis motets religiosos que donaren més relleu a tan devota com commedora cerimonia.

A la tarda se celebrà la funció propia de la diada, en la que després d'una escayent explicació de les cerimonies del Sant Babtisme per el propi Pàrroco Dr. Doltra, els comuniants renovaren les promeses del Sagrament ab vives mostres d'esser sempre fidels a elles. Després se'ls repartí l'Estampa-Recordatori. Als dos esmentats actes hi prengueren part gran nombre de fidels.

✿ Regna gran entussiasme entre'ls exercitants olotins, per a assistir al final de la Tanda d'Exercicis, que ahir començà a Banyoles, y que tindrà lloch el dia de l'Ascensió. La sortida serà a les 5 en punt del matí. El preu del auto serà de 6 ptes.

Les families dels qui hauràn practicat els exercicis en aquesta Tanda, també poden inscriures per a dit viatge, a la Rectoria.

✿ Diumenge en l'iglesia dels Pares Caputxins se celebrà ab gran esplendor la Conclusió del Octavari, ab una missa de Comunió General al matí, que's veje molt concorreguda.

A la tarda, tingué lloch la Professó de la Divina Pastora vers la montanya del Montsacopa, en quina Capella se colocà la nova imatge de St. Francesch, bella joya d'estatuaria sortida dels acreditats tallers Anònima Mató. Pel camí se resà el Sant Rosari cantant les terciaries l'Ave María, y la Santa els nombrosos assistents alternant gran part del camí. Un cop a dalt, el Rev. P. Pio d'Igualada dirigí la paraula a la gran moltitud de fidels congregats en la plaçeta de la Capella, donant les gracies a Olot per la ofrena de pietat que havien fet ab el regal de tan bella Imatge per a perpetuar la memoria del seté Centenari Franciscà com també al Sr. Pàrroco-Arxioprest per haver volgut presidir tan devota manifestació de pietat franciscana.

De retorn, s'entonaren pel camí varis càntichs que iniciava la Capella Parroquial, fins al temple de la Divina Pastora, ahont tingué lloch l'acció de gracies y Besamans.

✿ El dia de l'Ascensió, a dos quarts de 10 del vespre, en el «Centre Catòlich», se ballaràn sardanes.

✿ Per l'Illm. Sr. Bisbe de la diòcesi, ha esset nomenat censor eclesiàstich de «El Norte de Gerona» el M. I. Sr. Dr. D. Esteve Canadell.

**Se venen** dues cases del carrer de Sant Berniat. Donarà rahó Casademont, procurador dels Tribunals.



✽ Diumenge tingué lloch en la Parroquial de Sant Esteve, una Comunió General y Ofici solemne ab motiu del XXV Aniversari del regnat del August Monarca D. Alfons XIII. Assistí al Ofici una no-drida comissió del Excm. Ajuntament y totes les demás autoritats y personalitats oficials y gran nombre de fidels. El Sr. Pàrroco-Arxi-prest feu en castellà una clara y eloqüent explicació del Evangeli del dia, y al final se cantà un solemne *Te Deum*.

Segons hem vist en la premsa, el Monarca rebé el dimars, dia de ses bodes de plata, les felicitacions de moltíssims Queses d'Estat y de rellevants personalitats mundials, y una carta autògrafa de Sa Santedat Pio XI, per tan faust acontexement.

Nosaltres, aymants de la Monarquía, fem vots per que D. Alfons, ab el seu reconegut catolicisme treballi y tingui acert per a implantar en la Constitució de l'Estat espanyol l'esperit de la Monarquía tradicional, que tantes glories conquerí a la nostra Patria.

✽ En el mercat del passat dilluns varen regir els següents preus:

*Grans:* Blat (quartera de 80 litres), 32 a 00 ptes.—Mestall, 30 a 31.—Segle, 24 a 00.—Ordi, 00 a 00.—Blatdemoro país, 22 a 23.—Id. plata, 23 a 00.—Civada negra, 16 a 00.—Id. vermella, 14 a 00.—Panís, 21 a 00.—Mill, 24 a 00.—Favó, 28 a 00.—Faves, 30'00.—Fajol, 22 a 00.—Llovins forasters, 18 a 00.—Vesses del país, 34 a 00.—Id. forasteres, 33 a 00.—Essos forasters, 28 a 00.—Fasols triats, 38 a 00.—Id. sense triar, 34 a 00.

*Aviram:* Gallines (parell), 9 a 18.—Pollastres, 5 a 15.—Anechs, 8 a 15.—Coloms, 4 a 6.—Conills, 5 a 12.

*Carbó:* Alzina (carga de 120 kilos), 30 a 00.—Roure, 24 a 00.

*Varis:* Ous (dotzena), 1'80 a 0'00.

✽ Demà a la tarda, sols estaràn obertes les farmacies de don Joseph M.<sup>a</sup> de Bolòs y D. Esteve Cardelús.

Dijous, festa de l'Ascensió del Senyor, sols ho estaràn les de don Joaquím Ros y D. Joseph M.<sup>a</sup> Llach.

### DEPORTIVES

✽ Ja ens pensavem perdre, però no per 8 gols en contra. Això es lo que pensarem quan s'ens notificà la nova «debacle» recollida per l'Olot, en el terreny dels campions de la provincia, el Palafrugell.

Però si tenim en compte els 11 a Sant Feliu, y els 2 a Palamós, hem de convenir que'ls últims 8 estant força ab relació ab aquells resultats. Axis es que no'ns queda altre recurs que acceptar ab confor-

**Casa PAU SASTRE.**—Americanes d'SPORT confeccionades gran novetat, des de 35 ptes. — —



mació aquest nou «cabasset» y esperar més bon temps per als nostres equipiers.

A Figueres el club titular, rebé també una forta correcció del Sant Feliu, 6 a 1 fou el resultat final, a favor dels últims.

Ab aquests partits acabà la primera volta del torneig «Copa Provincial». La classificació actual es:

CLUBS:	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	G. F.	G. C.	Punts
Palafrugell:	5	5	0	0	31	3	10
Sant Feliu:	5	4	0	1	32	5	8
Olot:	5	2	0	3	4	22	4
Figueres:	3	0	0	3	4	14	0
La Bisbal:	4	0	0	4	2	24	0
Palamós:	4	2	0	2	5	10	4

✿ Demà donarà començ la segona volta; els partits son:

Palafrugell-Figueres; Sant Feliu-Palamós; Olot-Bisbal.

Augurém una victòria pels clubs que jugaràn en son terreny; inclós, fins l'Olot; si axís no es, allavors pleguem el rem.

### DE SOCIETAT

✿ El passat dimecres tingué lloch a Girona l'enllàs matrimonial del conegut industrial de Tortellà y volgut compatrici nostre En Lluís Castañer Puigdevall, fill del Regidor d'aquesta y bon amich D. Joan, ab la distingida y gentil senyoreta de La Bisbal, Na Maria Blanch Font.

Després de la cerimonia religiosa s'obsequià als convidats ab un excelent banquet sortint els nuvis, en viatge de nocés, cap a Paris y altres capitals de l'extranger. Al felicitar a les families Castañer-Blanch, fem vots per que'l Senyor concedexi als novells esposos moltes felicitats en el seu nou estat.

✿ Per al proper mes de juny s'anuncia la boda, en la Basílica de la Mercé de Barcelona, de la bella y virtuosa senyoreta, molt coneguda y apreciada en aquesta ciutat per haverhi passat la seva familia varies temporades, Na Elvira Oliveras Cots, filla del nostre bon amich y subscriptor D. Miquel Oliveras de Saderra, ab el distingit jove de la ciutat comptal En Jesús Dot Carnellas. La nostra més coral énhorabona.

✿ El passat dissabte tingué lloch l'enterrament del cadaver del qui fou apreciat amich nostre D. Sabel Barnadas Vila, y de quina exemplar mort donavem compte en la passada edició.

Dit acte constituí una extraordinaria manifestació de dól per la

---

GRAN STOK DE PLOMES ESTILOGRÁFIQUES DE LES MELLORS MARQUES  
Varietat de classes y preus (des de 1'25 ptes.) == De venda: Casa FONET.



gran concurrència que hi assistí, y que posà de relleu lo molt sentida que fou la pèrdua de tan exemplar pare de familia, excelent cristià y caballer honorable qui ha llegat a n'els seus fills, ab una llarga vida de virtuts forjada en la fornada del dolor y del sofriment, el més preuhat tresor, que sens dupte guardaràn sempre en l'estoig de la seva ànima com la joia més volguda.

A tota la seva familia renovém el nostre més pregon sentiment.

✿ El dissabte passat, tinguerem el gust de saludar en aquesta ciutat al distingit Metge y Arcalde de Puigcerdà, D. Pere Pujol, qui venia de Girona acompanyat del culte advocat D. Joaquim Cantó y el Notari Sr. Piñol, ahont gestionà algún assumpte d'interés per a aquella comarca.

✿ Ha esset nomenat President de la «Peña Rosiñol» de Barcelona, el notable Director d'escena, aplaudit actor y compatrici nostre D. Joaquim Illa Massanella. La nostra felicitació més coral.



### NECROLOGIQUES

✿ Divendres de la setmana passada, després de rapidíssima enfermetat y confortat ab els Sants Sagraments, entregà l'ànima a Deu el jubilat Subdelegat de Farmacia de La Bisbal, D. Joseph Llach y Coll, pare del nostre volgut subscriptor el Farmacèutich d'aquesta ciutat D. Joseph M.<sup>a</sup> Llach y Puig.

Abans d'ahir se celebrà en la parroquial de dita ciutat empordanesa un solemne funeral, al que assistí una gran concurrència de fidels que volgueren tributar al finat l'últim y pietós recort de la cristiana oració. A tota la familia, y d'un modo particular al Sr. Llach d'aquesta, manifestém la nostra condolencia per una pèrdua tan irreparable.

✿ El prop passat dijous, després de llarga malaltia, entregà la seva ànima a Deu el Rev. Pare Ciril Ballester, carmelita calçat, qual zel apostòlich posà de relleu durant la seva estada entre nosaltres.

A la seva familia y Comunitat de Religiosos Carmelites expressém el sentiment de condol per tan sentida pèrdua.

Supliquém ais nostres llegidors una pregaria per a les ànimes dels mentats difunts.—R. I. P.

---

**¡Molt aviat Olga!** SENYORETA: per son propi interés gravi bé aquest nom en sa memoria.

LIBRO DE VENTAS Y OPERACIONES.—De venda en la llibreria Bonet.



ANUNCIS OFICIALS

**Alcaldia Constitucional de la M. L. C. de Olot**

Aprobado en principio por la Comisión Municipal Permanente el Proyecto de modificación del Plano de urbanización de los terrenos comprendidos entre la carretera de S. Juan de las Abadesas, Camino de Riudaura, calle Obispo Guillamet y calle Mirador de esta ciudad, por lo que se refiere al trazado de las calles B. y Casal Mariá, queda expuesta la modificación de referencia en la Secretaria de este Ayuntamiento (Negociado de Obras) por el plazo de treinta días, a contar desde el día siguiente al de la fecha en que este anuncio aparezca inserto en el Boletín Oficial de la provincia durante el cual se admitirán cuantas reclamaciones escritas y documentos que las justifiquen se presenten.

Olot a 19 de Mayo de 1927.—El Alcalde, *R. Hostench Quintana*.

**Alcaldia Constitucional de la M. L. C. de Olot**

Hallándose vacante el cargo de Guarda Campos de este Municipio, dotado con el jornal diario de cinco pesetas cincuenta céntimos, se anuncia al público para que los que pretendan solicitarlo y reúnan las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, presenten sus instancias documentadas, dentro el plazo de quince días hábiles, a contar desde el siguiente al en que aparezca inserto este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Olot 19 de Mayo de 1927.—El Alcalde, *R. Hostench Quintana*.

PA DE SANT ANTONI

Dia 18 de Març

Gloriós St. Antoni: per la vostra gran misericordia alleugeriume de la pena que tant m'afligeix, dono per al pa dels Pobres. . . . .	1'00
Per haverme alcançat el Gloriós St. Antoni la gracia de trobar dos serveis, cumplo la promesa donant per al pa dels Pobres. . . . .	1'00
Prometí 18 pesetas si S. Antonio me alcanzaba una gracia; ya está casi alcanzada; hoy entrego para el pan de los Pobres 9'00 y cuando la gracia esté del todo alcanzada entregaré las otras nueve para S. Antonio. . . . .	9'00
Trobat en el calaix sense petició. . . . .	34'82
<b>Total.</b> . . . .	<b>45'82</b>

¿ QUÉ SERÁ OLGA?.....

<p><b>LA TRADICIO CATALANA</b> <b>OLOT</b></p> <p>REDACCIÓ: OM, 8, 1<sup>er</sup> (Buçó a la entrada)</p> <p>ADMINISTRACIÓ: FONTANELLA, 20, 2.<sup>a</sup></p>	<p><b>SUSCRIPCIÓ</b></p> <p>Espanya, un any . . . . . 5 Ptes</p> <p>Unió Postal . . . . . 7'50 "</p> <p>Pago per avençat</p> <p>Número solt, 10 céntims</p>
--	---

OLOT.—Imprempta y llibrería de Ramón Bonet.—Major, 3.



# Compañía Trasatlántica

## Vapores Correos Trasatlánticos

### SERVICIOS

**Rápido.**-Norte España - Cuba - México.      Mediterraneo.- Costa-Firme-Pacífico.

**Express.**-Mediterraneo-Argentina.      Mediterraneo.-Cuba-México.  
Mediterraneo.-New-York.

Mediterraneo.-Filipinas, Japón y China.      Mediterraneo. - Fernando-Póo.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Orquesta - Capilla, etc.

Para informes a las Agencias de la Compañía en los principales puertos de España.

En **Barcelona:** { Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.  
Consignatario: **A. Ripoll**, Vía Layetana, 5.



A. Serra Pamies - Apartado, 26 - Reus

Las cajas de **LITINOIDES** sin vaso, véndense en todas partes y resultan muy económicas. Pero también se regala un **magnífico vaso** propio para mesa, resistente, elegante, sin inscripción alguna, al que lo solicite, comprando: un lote de tres cajas **LITINOIDES SERRA** en que se incluye el vaso perfectamente acondicionado.

## CARLES BADÍA

PINTOR, DECORADOR, DAURADOR

Plaça Clarà, 12, baixos - OLOT

Decoracions originals y Daurats al tremp  
de tota classe



# Carreras de las 1000 millas

---

ITALIA, ABRIL DE 1927

Ha interesado al mundo la colosal  
victoria integral, total, **ABSOLUTA**  
**COMPLETA EN TODA LA LINEA**

1640 kilómetros consecutivos (día, noche, montañas, barro y con gran entusiasmo), los recorren  
**A GRAN VELOCIDAD Y SIN ESFUERZO**  
los coches

**O M**

**Ganando**

1.º, 2.º y 3.º premio de la **clasificación general.**

**Copa de las 1000 millas** (Ganada en bloque).

**Copa Brescia**, clasificación del primer premio absoluto por equipos.

7 coches **O M**, 2 litros, de serie, tomaron la salida; los 7 coches llegaron intactos, clasificándose todos y **batiendo a 77 coches** de otras marcas  
(Pida más detalles)

Los coches ganadores son del tipo de serie, año 1927

Equipados con **Neus Pirelli** y **Tuedas Rudge Whitworth**

---

Coches disponibles para entrega en el acto: **F. de A. Puig - Córcega, 302 - Barcelona**

---

Representante en OLOT: **Miguel Baus**, quien sirve coches de alquiler **O. M.** con gran éxito

**CALLE DEL HOSPICIO = Teléfono 294 = OLOT**



# BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús.

Fundada en 1846

---

## SUCURSAL D'OLOT

Plaça d'Alfons XII, núm. 13

---

Aquesta Sucursal realitza tota classe d'operacions de Banca i Borsa i en particular les següents:

Compra i venda al comptat, en el acte, de Fons de l'Estat, Municipi i Diputació i Obligacions de ferro-carrils, ports i empreses industrials de contractació corrent. — Negociació de Cupons i Títols amortitzats, revisant curosament els sorteijos d'amortització.

Prèstecs sobre valors, ordres per a totes les Borses d'Espanya i de l'extranger. — Conversió, canvis de Títols i renovació de fulles de Cupons. — Suscripcions a tots els Emprèstits.

Dipòsits de valors en custodia. — Obertura de Comptes corrents a la vista i a terme fixo amb abonament d'interessos. — Comptes de crèdits amb garantia de valors de facil negociació. — Comptes corrents de valors nacionals i estrangers. — Comptes d'Estalvi.

Compra i venda de bitllets i monedes estrangeres. — Cobrament i descompte d'Efectes sobre la plaça, Espanya i extranger. — Emissió de girs i cartes de crèdit sobre la península i extranger (ultramar inclusiu).

---

La BANCA ARNÚS disposa d'un servei especial d'estudis financers mitjansant el qual pot facilitar als seus clients informacions sobre tota classe de valors cotitzats a Borsa.

També publica trimestralment un Butlletí d'informació financiera que envia gratuïtament a les persones que'l sollicitin.

Emissions d'emprèstits per compte de corporacions oficials i societats industrials.



**MAGATZEM DE ROBES** **CASA NYERA**

DE

**JOAN GUITART**

**NOVETATS PER A SENYORA**

**U**INC el gust d'assabentar a tota la distingida clientela i al públic en general, que aquesta casa ja ha rebut totes les novetats en **Sedes, Llanes i Cotons** de gran fantasia.

**Gèneres per abric**, tant en llanes com en sedes.

**Etamins** estampats de gran novetat.

**Sedes** estampades, darrera creació.

**Charmelencs** novetat, en llanes i sedes.

**Crespons** de seda.

**Percals**, gran varietat de dibuixos i classes.

**Camises** percal i Popelin.

**Corbates** darrera novetat.

**Gorres** d'home, darrera novetat.

**Lligues i Tirants.**

**Mocadors**, gran novetat.

**Paraigues** de totes classes.

**Mitges** de cotó, fil y de seda.

**Gèneres de punt** de totes classes.

---

**ESPECIALITAT** en tota classe de gèneres negres

---

No comprin sense veure abans les **NOVETATS** en tots els articles i preus.

**ANTIGA CASA NYERA**



**Carrer de l'Aigua - Olot**



# HERNIADOS

Pueden poner término a sus padecimientos con la aplicación de los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios y procuran la *seguridad*, la salud y, según las opiniones médicas y las de los mismos herniados, la *curación definitiva* como lo prueban las siguientes cartas:

Crespíá, a 20 de Mayo de 1927.

Sr. D. C. A. Boer, Barcelona.

Mi respetable Sr.: Le agradezco haber curado a mi hijo en menos de un año de la hernia que tenía desde que nació. Para que otros padres sepan los buenos resultados de los aparatos C. A. BOER, le autorizo para que publique la presente y me ofrezco de Vd. affmo. s. s. Alfonso Casadevall, CRESPIÁ (Gerona).

Palafrugell, a 16 de Mayo de 1927.

Sr. D. C. A. Boer, Barcelona.

Muy señor mío: Le agradezco mucho el haberme curado con sus buenos aparatos y método C. A. BOER, la hernia muy gorda que tenía en la ingle izquierda. Tengo 57 años de edad, trabajo en el campo y los aparatos nunca me han molestado en mis pesadas ocupaciones. Puede Vd. publicar esta carta y disponer de su atto. s. s. Carlos Padrosa Galí, Barrio San Pons, n.º 4. PALAFRUGELL, (Gerona).

Guernica, el 11 de Abril 1927

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy apreciado Sr.: Tengo la satisfacción de comunicar a usted que estoy totalmente curado de las dos hernias que venía sufriendo desde mi nacimiento. No puedo menos que alabar sus buenos aparatos y método C. A. Boer. Le reitera las gracias y muy gustoso se ofrece su amigo s. s. y afmo. capellán, Francisco Altamira, BUSTURIA (Prov. de Vizcaya).

Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.

Respetable Sr.: Tengo el gusto de participar a usted que estoy curado de la doble hernia rebelde que he padecido, pudiendo desempeñar todas mis tareas sin preocupación alguna, no obstante mis 61 años. Su agradecido servidor y capellán, Cipriano Ormazabal. Calle Narrica, 10, 3.º, drcha. SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa), a 4 de Abril de 1927.

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las hernias *visitad* al Sr. C. A. BOER en:

FIGUERAS. Jueves, 2 de Junio, Hotel París.

LA BISBAL. Viernes, 3, Hotel Salleras.

GERONA. Sábado, 4, Hotel Comercio.

BAÑOLAS. Domingo, 5, Hotel Flora.

OLOT. Lunes, 6, Fonda la Estrella.

## Aparatos del arte médico perfeccionados

Sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil. — Piernas artificiales — Corsés reformadores de la escoliosis, cifosis, mal de pott — Desviaciones y caída de la matriz — Eventraciones — Obesidad — Riñón móvil — Varices — Hidróceles — Varicóceles.

C. A. Boer, Ortopédico, Pelayo 60, BARCELONA





Primer cap d'any de la mort  
de

**D. FÉLIX COROMINA PADRÓS**

Morí el dia 23 de Maig de 1926

a la edat de 66 anys

havent rebut els SS. Sagraments i la Benedicció Apostòlica

**A. C. S.**

La seva família, al recordar-vos aquesta irreparable pèrdua, vos demanen que l'encomaneu a Deu i que tingueu la caritat d'assistir a alguna de les MISSES que, en sufragi de l'ànima del difunt, es celebraran el proper dimars, dia 24, de 6 a 12 del matí, en la capella del Santíssim Sagrament de la Iglèsia Parroquial, per qual favor els restaran pregonament agraïts.

Olot, Maig de 1927.





Cap d'any de la mort

de

**D. Agustí Soler Coromina**

**Apotecari**

Ocorreguda a Barcelona el 23 de Maig de 1922.

havent rebut els Sants Sacraments y la Benedicció Apostòlica

**A. C. S.**

Els seus pares, germans, tios y demás familia al recordar la seva mort a sos amichs y coneguts els pregunen les seves oracions y la assistencia a alguna de les MISSES que per el seu etern descans es celebraran el proper dimecres dia 25 de les 6 a les 12 cada mitja hora, en el altar del Sant Crist de la Esglesia Parroquial.

Olot, Maig de 1927.